



Nothing but **HEAVY DUTY.**[™]



MXF C

User Manual

操作指南

操作指南

사용시 주의사항

คู่มือการใช้งาน

Buku Petunjuk Pengguna

MXF XC406

Unlock transport lock

解鎖運輸鎖

解锁运输锁

운송 잠금 장치 잠금 해제

ปลดล็อกตัวล็อกเพื่อการขนส่ง

Membuka kemasan pengiriman

For the MXF XC406 battery, remove the transport lock and push in the slider before first use.

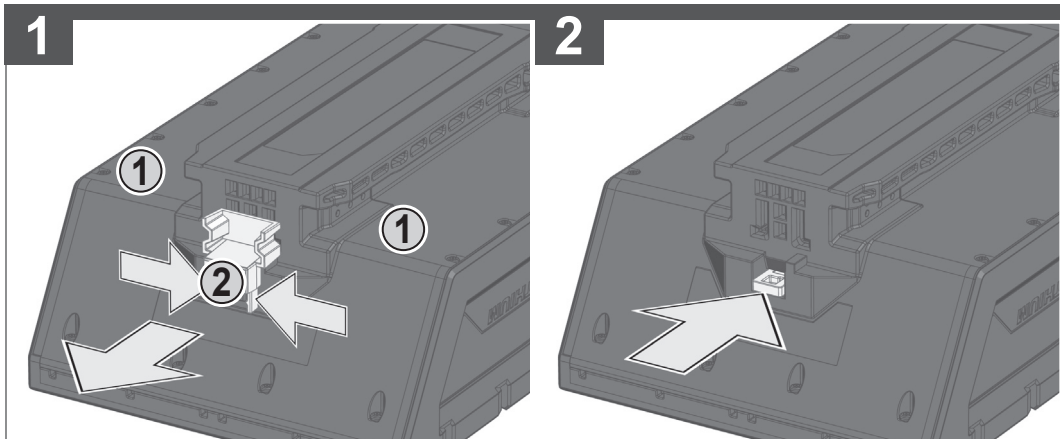
對於MXF XC406電池，在首次使用前，請取下運輸鎖並推入滑塊。

对于MXF XC406电池，在首次使用前，请取下运输锁并推入滑块。

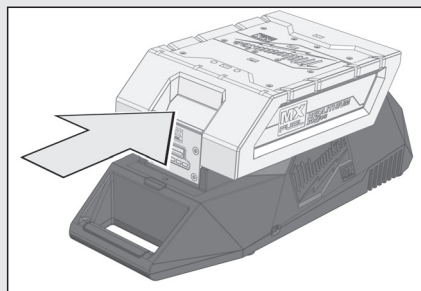
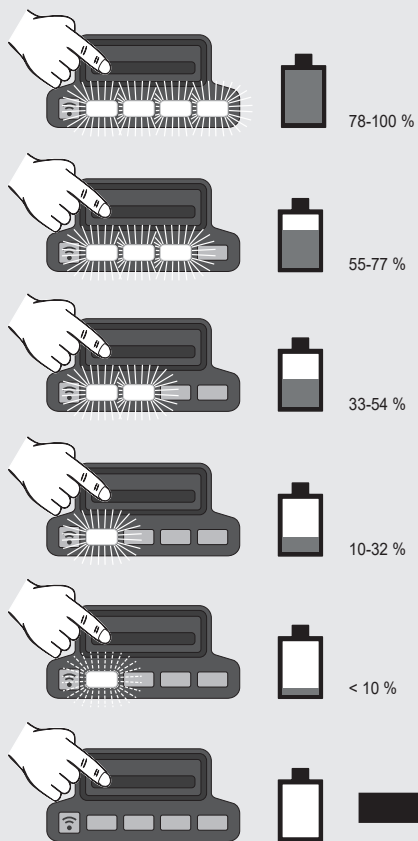
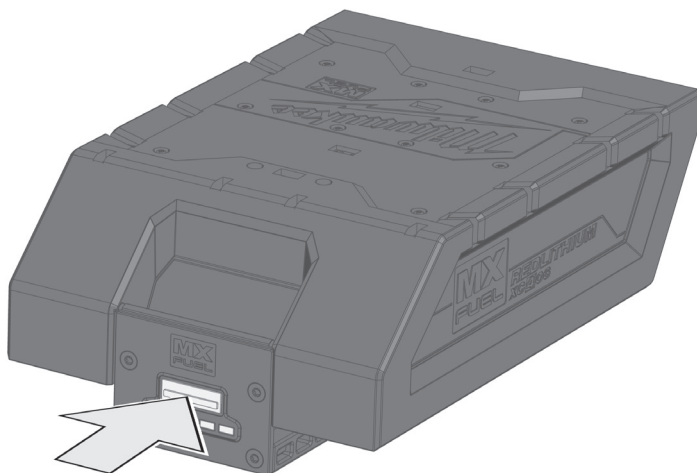
MXFX C406 배터리의 경우, 운송 잠금 장치를 분리하고 처음 사용하기 전에 슬라이더에 밀어넣으십시오.

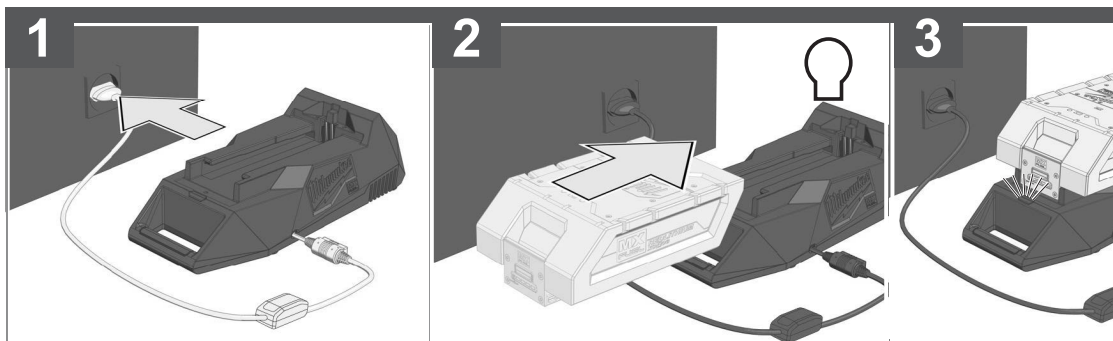
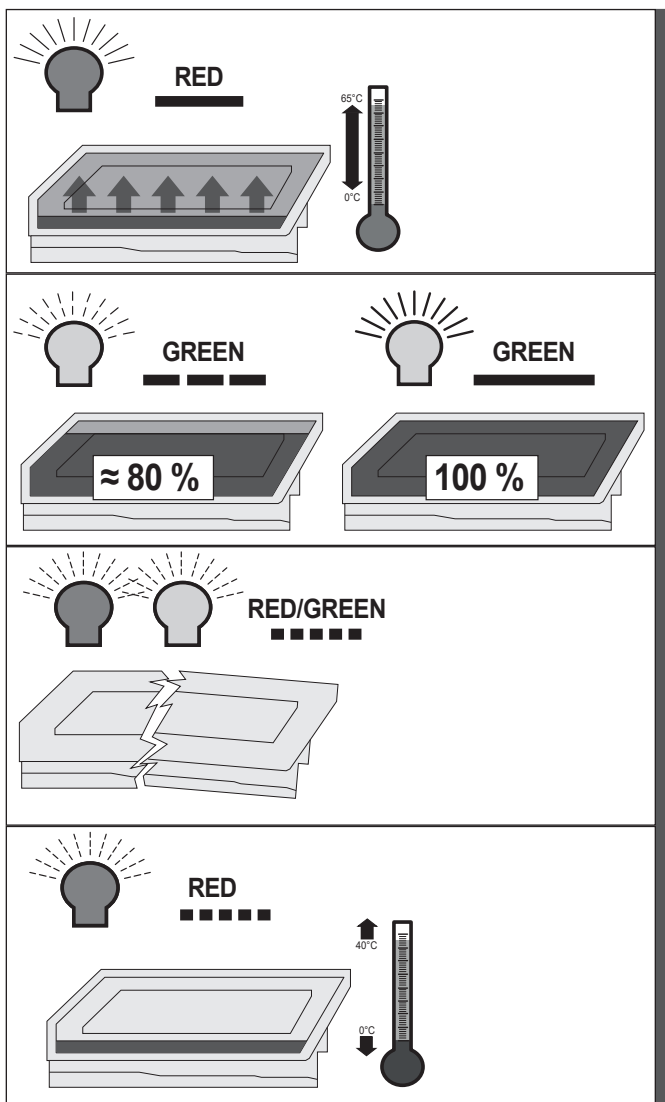
สำหรับแบตเตอรี่ MXF XC406 ให้ถอดตัวล็อกเพื่อการขนส่งแล้วกดลงในแถบเลื่อนก่อนใช้งานครั้งแรก

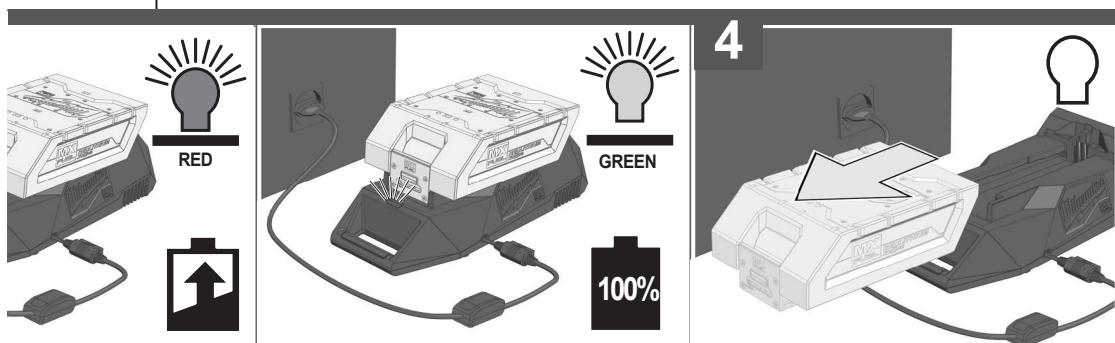
Untuk baterai MXF XC406, lepaskan kemasan pengiriman dan tekan slider sebelum digunakan pertama kali.



MXF CP203, MXF XC406







TECHNICAL DATA

MXF C

Voltage range	72 V
Quick charge current	4.5 A
Weight according to EPTA-Procedure 01/2014	3.27 ± 0.1 kg
Recommended ambient charging temperature	+5 – +40 °C

⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ BATTERY CHARGER SAFETY WARNINGS

Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. MILWAUKEE distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.

Only MXF CP203 and MXF C406 battery packs can be charged with this charger.

Do not try to charge non-rechargeable battery packs with this charger.

Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).

No metal parts must be allowed to enter the battery section of the charger (short circuit risk).

Never break open battery packs and chargers, and store them only in dry rooms. Keep battery packs and chargers dry at all times.

The battery clamps of the charger are fed by the mains supply. Do not touch the product with conducting objects.

Never charge a damaged battery pack. Replace a damaged battery pack with a new one.

Before use, check the product, cable, and plug for any damages or material fatigue. Repairs should only be carried out by authorised service centres.

Use only MXF System chargers for charging MXF System battery packs. Do not use battery packs from other systems.

The product is not intended to be used or cleaned by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons with lack of experience or knowledge, unless they have been given instructions concerning the safe use of the product by a person legally responsible for their safety. They should be supervised while using the product. Children must not use, clean or play with the product, which when not in use should be secured out of their reach.

ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your product, battery pack, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit.



⚠ WARNING! The product contains a lithium button or coin cell battery. A new or used battery can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours if swallowed or enters the body. Always secure the battery cover. If it

does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries may have been swallowed or entered the body, seek immediate medical attention.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The charger charges MXF CP203 and MXF XC406 MILWAUKEE lithium-ion battery packs.

Do not use the product for any other purpose.

MAINS CONNECTION

Connect the product only to single-phase AC current and only to the system voltage indicated on the rating plate. It is possible to connect the product to sockets without an earthing contact because the design conforms to safety class II.

COMPATIBLE BATTERY PACKS

Battery pack	MXF CP203	MXF XC406
Cell Type	Lithium-ion	
Voltage	72 V	
Capacity	≤ 3.0 Ah	≤ 6.0 Ah
No. of cells	20	2 x 20
Charging time (approximate)	55 minutes	90 minutes

LITHIUM-ION BATTERIES

The rechargeable batteries are partially charged. The LED on the battery indicates the state of charge.

If the battery pack is not used for long periods, the rechargeable battery switches to a non-operative state.

When fully discharged, the rechargeable battery turns off automatically (depth discharge is not possible).

Under extreme circumstances, the internal temperature of the battery pack could become too high. Excessive temperatures causes the battery pack to shut down. Charge the battery pack to reset it.

The state of charge can be read by pressing the button on the battery pack. The battery pack can be left in the power tool while the reading is taken but it must be turned off at least one minute beforehand, otherwise, the display will be inaccurate. The number of LEDs illuminated indicates the state of charge. A flashing LED indicates a maximum power reserve of 10%.

If the power tool fails to work after inserting the battery pack, recharge the battery pack. The displays on the battery and charger provide information about the condition of the battery.

In low temperatures, work may continue with reduced performance.

CHARACTERISTICS

After inserting the battery into the reception of the charger, charging begins automatically (red control lamp is illuminated continuously).

When a hot or cold battery pack is inserted into the charger (flashing red lamp), charging begins automatically when the battery reaches the correct charging temperature (0 °C – 40 °C). The maximum charging current is flowing when the temperature of the Li-ion battery is between 0 °C and 30 °C.

The battery's charging time is between 55 minutes and 90 minutes, depending on the state of discharge.

After the battery is fully charged, the LED on the charger changes from red to green.

Remove the battery pack from the product if it needs recharging. MILWAUKEE battery packs do not develop a memory when charged. The battery packs do not have to be completely discharged before it can be recharged.

Unplug battery chargers and remove battery packs when not in use. No battery pack damage occurs if the charger and battery pack are left plugged in.

The charger keeps the battery pack fully charged if it is left on the charger. The light indicator remains the same as normal charging.

If the light indicator flashes red and green, check that the battery pack is fully seated into the bay. Reinsert the battery pack. If the light continues to flash red and green, remove the battery pack and unplug the charger for at least 2 minutes. After 2 minutes, plug the charger and insert the battery pack. If the problem persists, contact a MILWAUKEE service centre.

LIGHT INDICATORS

	Continuous red	Charging
	Slow flashing green	Approaching full charge
	Continuous green	Charging is complete
	Fast flashing red	Battery or charger is too hot/cold - charging begins when the battery or charger reaches correct charging temperature
	Flashing red/green	Damaged or faulty battery pack or charger

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of lithium-ion batteries must be done in accordance with local, national, and international provisions and regulations.

- Batteries can be transported by road without further requirements.

- Commercial transport of lithium-ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons, and the process must be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:

- Ensure that battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.
- Ensure that the battery pack is secured against movement within packaging.
- Do not transport battery packs that are cracked or leaking.

Check with the forwarding company for further advice.

MAINTENANCE

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazards.

Use only MILWAUKEE accessories and spare parts. Should components that have not been described need to be replaced, contact one of our MILWAUKEE service agents (see our list of service addresses).

If needed, an exploded view of the product can be ordered. State the product type and the serial number on the label, and order the drawing at your local service centres.

SYMBOLS



Read the instructions carefully before starting the product.



Do not burn used battery packs.



Never charge a damaged battery pack. Replace a damaged battery pack with a new one.



Do not dispose of electric tools, batteries/rechargeable batteries together with household waste material. Electric tools and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.



The product is suitable only for indoor use. Never expose the product to rain.



Double insulated

技術數據

MXF C

電壓範圍

72 V

快速充電電流

4.5 A

根據EPTA-Procedure 01/2014的重量

3.27 ± 0.1 kg

建議環境充電溫度

+5 - +40 °C

警告！ 閱讀此電動工具提供的所有安全警告、說明、插圖和說明。若不按照說明操作，則可能會導致電擊、火災和/或嚴重傷害。

將所有警告和說明保存好，方便以後查閱。

充電器安全警告

勿將用過的電池組與家庭廢棄物混合或燃燒電池。MILWAUKEE經銷商提供舊電池回收，以保護我們的環境。

本充電器僅為以下MXF CP203及MXF C406電池充電。

本充電器不可以為非充電式電池充電。

勿將電池組與其他金屬物品一起存放（可能引起短路）。

切勿讓金屬部份接觸充電器的電池部份（有短路危機）。

不可拆開電池和充電器。電池和充電器必須儲藏在乾燥的空間，勿讓濕氣滲入。務必保持電池組及充電器乾燥。

充電器的電池夾由電源供電。不要用導電物體接觸產品。

切勿為損壞的電池充電。用新的電池組更換損壞的電池組。

使用之前，先檢查產品、電源電線和插頭是否有任何損壞。只能由授權的服務中心進行維修。

僅可使用MXF系統充電器對MXF系統電池進行充電。請勿使用其他系統的電池。

本產品不得用於身體、感官或精神能力減弱或缺乏經驗或知識的人員使用或清潔。除非他們已經獲得了法律上對其安全負責的人授予使用本產品的安全說明。當使用產品時，他們必須受監督。兒童不准使用、清潔產品或將產品當作玩具。當產品不在使用時，應將產品放於他們無法接觸的地方。

附加電池安全警告

警告！ 為了減少因短路而導致火災、人身傷害和產品損壞的風險，請勿將工具、電池組或充電器浸沒在流體中或使流體流入其中。腐蝕性或導電性流體（如海水、某些工業化學品、以及漂白劑或含漂白劑的產品等）都會導致短路。



警告！ 本設備包含一個鈕扣型/鈕扣式鋰電池。一個新的或已使用的電池均可能導致嚴重的內部灼傷。如果吞嚥或進入身體，可在短短2小時內導致死亡。務必固定電池蓋。如果沒有牢固關閉，請停止使用產品，取出電池，並將其遠離兒童。如果您認為電池可能已經吞嚥或進入人體，請立即就醫。

特定使用條件

充電器為MXF CP203及MXF XC406MILWAUKEE鋰電池組充電。

切勿將本產品用於正常使用之外的其他用途。

電源連接

只能連接單相交流電，且只能連接銘牌上指示的系統電壓。本產品的設計符合II類安全標準，所以可以連接到沒有接地點的插座。

兼容的電池組

電池組	MXF CP203	MXF XC406
電池類型	鋰電池	
電壓	72 V	
容量	≤ 3.0 Ah	≤ 6.0 Ah
電池數量	20	2 x 20
充電時間（大約）	55 分鐘	90 分鐘

鋰電池

電池出廠前已部分充電。電池的LED顯示充電狀態。

如果長時間不使用電池組，則可充電電池將切換至非工作狀態。

完全放電後，可充電電池會自動關閉（無法深度放電）。

在極端情況下，電池組內部的溫度可能變高。溫度過高會導致電池組關閉。為電池組充電以將其重置。

透過按著電池組上的按鈕來讀取充電狀態。進行讀數時，電池組仍然可以留在電動工具中，但必須提前關閉至少一分鐘，否則顯示將會不正確。LED亮起的數量表示充電的狀態。閃爍的LED燈表示10%最大的功率。

插入電池組後，如果電池組不能正常操作，請為電池組充電。

電池及充電器上的顯示屏提供電池狀態的訊息。在低溫情況下，工作性能可能會不斷降低。

特點

將電池插入充電器的接收部份後，充電自動開始（紅色控制指示燈持續亮起）。

當熱或冷電池插入充電器時（紅燈將會閃爍），一旦電池達到正確的充電溫度（0 °C - 40 °C），充電將自動開始。當鋰離子電池的溫度處於0 °C至30 °C之間時，最大充電電流會流動。

電池充電時間為55分鐘至90分鐘，實際情況取決於放電狀態。

充電後，充電器上的紅色指示燈熄滅，綠色指示燈亮起。

如果需要充電，從產品中取出電池組。充電時，MILWAUKEE電池組不會產生記憶。重新充電前，電池組不需要完全放電。

不使用電池時，請拔出充電器的插頭並取出電池組。如果將充電器和電池組插入電源，不會損壞電池組。

如果電池組留在充電器上，充電器會持續為電池組充滿電。正常充電時，指示燈將會維持。

如果指示燈的紅燈和綠燈閃爍，請檢查電池組是否已完全插入托架中。重新插入電池。如果指示燈的紅燈和綠燈持續閃爍，請取出電池並拔下充電器至少2分鐘。2分鐘後，插入充電器，並插入電池組。如果問題仍然存在，請聯繫MILWAUKEE服務中心。

指示燈的指示

	持續亮起的紅燈	充電
	緩慢閃爍的綠燈	接近完全充電
	持續亮起的綠燈	充電完成
	快速閃爍的紅燈	電池過熱/過冷—當電池達到正確的充電溫度時，充電即將開始。
	閃爍的紅色/綠色	電池組受損或出現故障

運輸鋰電池

鋰電池須受制於危險品法例的要求。

運送鋰電池必須在符合當地、國家及國際標準及法例的情況下進行。

- 使用者可於陸地上運送電池而毋須受限。
- 第三方負責的商業式鋰電池運送須受制於危險品法例。運送的預備及過程必須由受嚴格訓練的人士進行，亦必須得到專人在場監管。

運送電池時：

- 請確保電池接觸終端受到嚴密保護及經過絕緣，防止短路。
- 請確保電池組妥善包裝，防止碰撞磨擦。
- 切勿運送有裂痕或洩漏中的電池。

與速遞公司緊密聯繫以獲得進一步資訊。

維護

如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由生產者或維修部或類似部門的專業人員更換。

只能使用 MILWAUKEE 配件和備件。如果需要更換未描述的組件，請聯繫我們的MILWAUKEE服務代理（請參閱我們的認可/維修的地址列表）。

如果需要，可以索取產品的分解圖。在標籤上註明產品類型和序列號，然後在當地服務中心訂購圖紙。

符號



啟動產品前，請仔細閱讀本說明。



不可以把充電電池丟入火中。



切勿為損壞的電池充電。以新的電池替換。



不要將電動工具與家庭垃圾材料一起處置。當電動工具和電動設備達到使用壽命時，必須單獨收集，並送至環保回收機構。請與當地相關部門或經銷商聯繫，了解回收建議和收集地點。



本產品僅供室內使用。切勿將產品暴露在雨中。



雙重絕緣

設備名稱：充電器 Equipment name		型號（型式）：MXF C Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼/橡膠墊/貼紙/螺絲/logo絲印油 Enclosure/Rubber feet/label/screw/silkscreen oil	○	○	○	○	○	○
電路板組件 PCB Assemblies	—	○	○	○	○	○
AC 電源線 Power Supply Cord	—	○	○	○	○	○
DC 端子塊 DC terminal block	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

技术数据

MXF C

电压范围

72 V

快速充电电流

4.5 A

根据EPTA-Procedure 01/2014的重量

3.27 ± 0.1 kg

建议环境充电温度

+5 - +40 °C

⚠ 警告！ 阅读此电动工具提供的所有安全警告、说明、插图和说明。不遵照以下说明会导致电击、着火和/或严重伤害。保存所有警告和说明书以备查阅。

⚠ 充电器安全警告

用过的电池组不可以丢入火中或一般的家庭垃圾中。美沃奇经销商提供旧电池回收，以保护我们的环境。

本充电器仅为以下MXF CP203及MXF C406电池充电。

本充电器不可以为非充电式电池充电。

电池组不可以和金属物体存放在一起（可能产生短路）。

切勿让金属部分接触充电器的电池部份（有短路危机）。

不可拆开电池和充电器。电池和充电器必须储藏在干燥的空间，勿让湿气渗入。务必保持电池组及充电器干燥。

充电器和电池包在充电过程中应置于一个通风良好的地方。

充电器的电池夹由电源供电。不要用手接触物体接触产品。

切勿为损坏的电池充电。用新的电池组更换损坏的电池组。

使用之前，先检查产品、电源线和插头是否有任何损坏。只能由授权的服务中心进行维修。

MXF 系列的电池组只能和MXF 系列的充电器配合使用。不可以使用其他系列的电池。

本产品不应由身体、感官或精神能力下降，或是缺乏经验或知识的人员使用或清洁。除非他们已经获得了法律上对其安全负责的人授予使用本产品的安全说明。当使用产品时，他们必须受监督。儿童不准使用，清洁产品或将产品当作玩具。当产品不在使用时，应将产品放于他们无法接触的地方。

附加电池安全警告

⚠ 警告！ 为了减少因短路而导致火灾、人身伤害和产品损坏的风险，请勿将工具、电池组或充电器浸没在流体中或使流体流入其中。腐蚀性或导电性流体（如海水、某些工业化学品、以及漂白剂或含漂白剂的产品等）都会导致短路。



⚠ 警告！ 本设备包含一个纽扣型/纽扣式锂电池。一个新的或二手的电池可能导致严重的内部灼伤。如果吞咽或进入身体，可在短短2小时内导致死亡。务必固定电池盖。如果没有牢固关闭，请停止使用产品，取出电池，并将其远离儿童。

如果您认为电池可能已经吞咽或进入人体，请立即就医。

特定使用条件

充电器为MXF CP203及MXF XC406美沃奇锂电池组充电。

请勿将本产品用于未在指定使用条件下列出的任何用途。

电源连接

只能连接单相交流电，且只能连接铭牌上指示的系统电压。本产品的设计符合II类安全标准，所以可以连接到没有接地点的插座。

兼容的电池组

电池组	MXF CP203	MXF XC406
电池类型	锂电池	
电压	72 V	
容量	≤ 3.0 Ah	≤ 6.0 Ah
电池数量	20	2 x 20
充电时间（大约）	55 分钟	90 分钟

锂电池

电池出厂前已部分充电。电池的LED显示充电状态。

如果长时间不使用电池组，则可充电电池将切换至非工作状态。

完全放电后，可充电电池会自动关闭（无法深度放电）。

在这种情况下，电池的內部温度可能会变高。温度过高会导致电池组关闭。为电池组充电以将其重置。

透过按着电池组上的按钮来读取充电状态。进行读数时，电池组仍然可以留在电动工具中，但必须提前关闭至少一分钟，否则显示将会不正确。LED亮起的数量表示充电的状态。闪烁的LED灯表示10%最大的功率。

插入电池组后，如果电池组不能正常操作，请为电池组充电。

电池及充电器上的显示屏提供电池状态的信息。

在低温情况下，工作性能可能会不断降低。

特点

将电池插入充电器的接收部份后，充电自动开始（红色控制指示灯持续亮起）。

当热或冷电池插入充电器时（红灯将会闪烁），一旦电池达到正确的充电温度（0 °C - 40 °C），充电将自动开始。当锂离子电池的温度处于0 °C至30 °C之间时，最大充电电流会流动。

电池充电时间为55分钟至90分钟，实际情况取决于放电状态。充完后，充电器上的红色指示灯熄灭，绿色指示灯亮起。插入電池組後，如果電池組不能正常操作，請為電池組充電。

電池及充電器上的顯示屏提供電池狀態的訊息。在低溫情況下，工作性能可能會不斷降低。

如果电池组留在充电器上，充电器会持续为电池组充满电。正常充电时，指示灯将会维持。

如果指示灯的红灯和绿灯闪烁，请检查电池组是否已完全插入托架中。重新插入电池。如果指示灯的红灯和绿灯持续闪烁，请取出电池并拔下充电器至少2分钟。2分钟后，插入充电器，并插入电池组。如果问题仍然存在，请联系美沃奇服务中心。

指示灯的指示

	持续亮起的红灯	充电
	缓慢闪烁的绿灯	接近完全充电
	持续亮起的绿灯	充电完成
	快速闪烁的红灯	电池过热/过冷-当电池达到正确的充电温度时，充电即将开始。
	闪烁的红色/绿色	电池组受损或出现故障

锂电池的运输

锂电池属于危险货品并受制于危险货品运输条例。
此电池的运输必须遵守地方、国家和国际法律规定。

- 用户在公路上运输此电池组不必遵守特殊规定。
- 锂电池的商业性运输受制于危险货品运输条例的规定。运输准备和运输必须由受过合适培训人员进行。全部过程必须由合格专业人员监督。

运输电池时必须注意到下列事项：

- 为避免短路，必须确保电池接点的防护和绝缘。
- 确保包装中的电池包不会滑动。
- 严禁运输损坏或泄漏电池。

进一步建议请联系运输商。

维护

如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由生产者或维修部或类似部门的专业人员更换。

只能使用美沃奇附件和备件。如果需要更换未描述的组件，请联系我们的美沃奇服务代理（请参阅我们的认可/维修的地址列表）。

如果需要，可以索取产品的分解图。在标签上注明产品类型和序列号，然后在当地服务中心订购图纸。

符号

	启动产品前，请仔细阅读本说明书。
	不可以把充电电池丢入火中。
	切勿为损坏的电池充电。以新的电池替换。

 不要将电动工具与家庭垃圾材料一起处置。当电动工具和电动设备达到使用寿命时，必须单独收集，并送至环保回收机构。请与当地主管部门或经销商联系，了解回收建议和收集地点。

 本产品仅供室内使用。切勿将产品暴露在雨中。

 双重绝缘

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅及其化合物 (Pb)	汞及其化合物 (Hg)	镉及其化合物 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机壳	○	○	○	○	○	○
印刷电路板	X	○	○	○	○	○
AC 电源线	X	○	○	○	○	○
DC 端子块	○	○	○	○	○	○
开关	X	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 “0”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 “X”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						

전압 범위

72 V

급속 충전 전류

4.5 A

EPTA 규정 01/2014에 따른 중량

3.27 ± 0.1 kg

권장 주변 충전 온도

+5 ~ +40 °C

⚠ 경고! 공구와 함께 제공된 제반 안전 경고, 사용 설명서, 그림 및 사양을 숙지하십시오. 아래의 지침을 따르지 않으면 전기 충격, 화재 및 중대한 부상을 초래할 수 있습니다.

항후 참조할 수 있도록 경고 문구와 설명서를 잘 보관해 두십시오.

⚠ 배터리 충전기 안전 주의 사항

사용된 배터리 팩을 가정용 쓰레기와 함께 폐기하거나, 태우지 마십시오. 밀워키 유통회사들이 환경 보호를 위해 다 쓴 배터리를 회수해 주시기를 제안함.

이 충전기를 사용하여 다음과 같은 배터리 팩만 충전할 수 있습니다: MXF CP203, MXF C406

이 충전기를 사용하여 비충전식 배터리를 충전하지 마십시오.

배터리 팩을 금속 물체와 함께 보관하지 마십시오(단락 회로 위험).

충전기의 배터리 부위에 어떤 금속 조각도 들어가서는 안됩니다(합선 위험이 있습니다).

배터리 팩과 충전기를 개방하지 말고, 건조한 곳에 보관하십시오. 배터리 팩과 충전기는 항상 건조한 상태로 유지하십시오.

충전기의 배터리 클램프는 주요 전원 공급 장치를 통해 전원이 공급됩니다. 공구가 전도성 물체와 접촉하지 않도록 하십시오.

손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오. 손상된 배터리 팩을 새 것으로 교체하십시오.

사용하기 전에 장비, 케이블 및 플러그에 손상이나 노후화된 재료가 없는지 점검합니다. 경정비 및 수리 작업은 인가된 서비스 센터에서만 수행해야 합니다.

System MXF 배터리 팩을 충전하려면 System MXF 충전기만 사용하십시오. 다른 시스템의 배터리 팩을 사용하지 마십시오.

신체적, 지적적, 정신적 능력이 떨어지는 사람 또는 경험이나 지식이 부족한 사람은 본 제품을 사용하거나 청소할 수 없습니다. 단, 안전에 대해 법적 책임을 지는 인원으로부터 안전과 관련된 교육을 받은 경우는 예외입니다. 이러한 개인이 제품을 사용할 때에는 지도 감독이 필요합니다. 어린이는 이 제품을 사용 또는 청소하거나 가지고 놀 수 없습니다. 본 제품을 사용하지 않을 때에는 어린이 손이 닿지 않는 안전한 곳에 보관해야 합니다.

추가 배터리 안전 주의 사항

⚠ 경고! 단락 회로로 인한 화재, 작업자 부상 및 제품 손상 위험을 줄이려면 물, 배터리 팩 또는 충전기를 유체에 침수시키거나 유체가 내부로 흘러들어가지 않도록 해야 합니다. 해수, 특정한 산업용 화학 물질 및 표백제 또는 표백제 함유 제품 같은 부식성 또는 전도성 유체 등은 단락 회로를 야기할 수 있습니다.



⚠ 경고! 이 장치에는 리튬 버튼/코인셀 배터리가 포함되어 있습니다. 신규 또는 중고 배터리팩을 삼키거나 체내로 들어갈 경우 심각한 내상을 야기하고 2시간 이내에 사망에 이를 수 있습니다. 항상 배터리 덮개를 확실하게 덮으십시오. 확실하지 않을 경우 장치 사용을 중지하고 배터리를 분리한 다음,

어린이가 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 누군가가 배터리 액을 흡입하였거나 배터리 액이 신체에 유입되었다고 생각되면 즉시 의료 조치를 취하십시오.

지정된 사용 조건

충전기는 MXF CP203 및 MXF XC406 MILWAUKEE 리튬-이온 배터리 팩을 충전합니다.

다른 목적으로 제품을 사용하지 마십시오.

주 전원 연결

단상 AC 전류 및 정격 플레이트에 지시된 시스템 전압 공급 장치에만 연결하십시오. 설계 장치가 안전 등급 II에 부합할 경우 접점이 없는 소켓에 연결할 수도 있습니다.

호환 배터리 팩

배터리 팩	MXF CP203	MXF XC406
전지 타입	리튬-이온	
전압	72 V	
용량	≤ 3.0 Ah	≤ 6.0 Ah
배터리 셀 수	20	2 x 20
충전 시간 (약)	55분	90분

리튬-이온 배터리

충전식 배터리는 부분적으로 충전됩니다. 배터리의 LED는 잔존 용량을 나타냅니다.

배터리 팩을 오랜 기간 사용하지 않을 경우, 충전식 배터리 스위치가 비작동 상태로 전환됩니다.

완전히 방전된 경우, 충전식 배터리 스위치가 자동으로 꺼집니다(완전 방전 불가능).

극심한 환경 조건에서, 배터리 팩의 내부 온도가 급격히 상승할 수 있습니다. 온도가 너무 높으면 배터리 팩 전원이 차단됩니다. 배터리 팩을 충전하여 재설정하십시오.

배터리 팩에서 해당 버튼을 눌러 잔존 용량을 판독할 수 있습니다. 판독 값을 읽수하는 동안 배터리 팩을 전동 공구에 남겨둘 수 있지만 최소 1분 전에 스위치를 꺼야 합니다(그렇지 않을 경우 디스플레이 화면이 적절히 표시되지 않을 수 있습니다). 점등된 LED 수는 잔존 용량을 나타냅니다. 점멸 LED는 최대 전력 잔존량이 10%임을 나타냅니다.

배터리 팩을 삽입한 후 전동 공구가 작동하지 않으면 배터리 팩을 다시 충전하십시오. 배터리를 충전기에 끼운 경우, 배터리 및 충전기 표시 장치가 배터리 상태 정보를 제공합니다.

자원에서 계속 작동할 경우 출력이 감소할 수 있습니다.

특징

배터리를 충전기 삽입부에 끼우면 배터리가 자동으로 충전(붉은색 컨트롤 램프가 연속으로 점등됨)됩니다.

열간 또는 냉간 배터리 팩을 충전기(붉은색 램프 점멸)에 삽입할 경우, 배터리가 적절한 충전 온도(0 ℃~40 ℃)에 도달할 때 충전이 자동으로 시작됩니다. 리튬-이온 배터리 온도가 0℃와 30 ℃ 사이일 때 최대 충전 전류가 흐릅니다.

배터리 충전 시간은 방전 상태에 따라 55분과 90분 사이입니다. 배터리가 완전히 충전되면 충전기의 LED가 붉은색에서 녹색으로 변경됩니다.

재충전이 필요할 경우, 제품에서 배터리 팩을 분리합니다. MILWAUKEE 배터리 팩은 충전 시 메모리를 사용하지 않습니다. 배터리 팩을 재충전하기 전에 완전히 방전할 필요는 없습니다.

배터리 충전기의 플러그를 뽑고 사용하지 않을 때는 배터리 팩을 분리합니다. 하지만 충전기와 배터리 팩을 꽂은 상태로 남겨두더라도 배터리 팩이 손상되지 않습니다.

충전기는 배터리 팩을 충전기에 그대로 두면 완전히 충전된 상태를 유지합니다. 표시등은 일반 충전과 동일하게 유지됩니다.

표시등이 붉은색과 녹색으로 점멸하면 배터리가 배이에 완전히 안착되어 있는지 확인하십시오. 배터리 팩을 다시 삽입합니다. 표시등이 계속 빨간색과 녹색으로 깜박이면 배터리 팩을 분리하고 2분 이상 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 2분 후, 충전기 플러그를 다시 끼우고 팩을 삽입합니다. 문제가 계속되면 MILWAUKEE 서비스 센터에 연락하십시오.

표시등		
	적색등	충전
	느리게 점멸하는 녹색등	충전 완료 직전
	녹색등	충전 완료
	빠르게 점멸하는 적색등	배터리 또는 충전기가 너무 뜨겁거나 차가움 - 배터리 또는 충전기가 올바른 충전 온도에 도달하면 충전이 시작됨
	붉은색/녹색 점멸	배터리 팩 또는 충전기 손상 또는 결함

리튬 배터리의 운송

리튬 이온 배터리는 위험물 법률 요건의 적용을 받습니다. 리튬 이온 배터리는 지역, 국가 및 국제 조항 및 규정에 따라 운반해야 합니다.

- 배터리는 추가 요구 사항 없이 도로를 통해 운송할 수 있습니다.
- 제3자가 리튬 이온 배터리를 상용으로 운송할 때에는 위험물 규정의 적용을 받습니다. 운송 준비 및 운송 작업은 적절히 교육을 이수한 개인만 수행해야 하고 그 과정에 해당 전문가가 동행해야 합니다.

배터리 운송 시 :

- 배터리 접촉면을 보호 및 차단하여 합선 위험을 방지하십시오.

- 배터리 팩이 포장 내에서 움직이지 않도록 고정하십시오.
- 균열 또는 누출이 있는 배터리는 운송하지 마십시오. 추가 지침은 운송 회사에 확인하십시오.

유지 관리

공급 전선이 손상된 경우, 위험을 회피하려면 제조업체, 수리 대리점 또는 이와 유사한 자격을 갖춘 인원이 교체해야 합니다.

MILWAUKEE 액세서리와 부속품만 사용하십시오. 언급하지 않은 구성 부품을 교체해야 하는 경우 MILWAUKEE 서비스 센터 중 한 곳에 문의하십시오(보증/서비스 주소 목록 참조).

필요 시, 제품의 분해 조립도를 주문할 수 있습니다. 라벨에 인쇄되어 있는 제품 유형과 일련 번호를 알려주고 현지 서비스 대리점에서 도면을 주문하십시오.

기호



제품 사용 전, 설명서를 자세히 읽으십시오.



충고 배터리 팩은 소각하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오. 손상된 배터리 팩을 새 것으로 교체하십시오.



전동 공구, 배터리/충전식 배터리는 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 수명이 다한 전동 공구와 배터리는 별도로 수거하여 환경적으로 호환되는 재생 시설로 반품해야 합니다. 재활용에 관한 조언과 수거 지점에 대해서는 지방 정부당국이나 소매업자에게 확인하십시오.



이 공구는 실내 전용입니다. 공구를 비에 노출시키지 마십시오.

이중 절연

ข้อมูลทางเทคนิค

MXF C

ช่วงแรงดันไฟฟ้า	72 V
กระแสไฟฟ้าขาร์จเร็ว	4.5 A
น้ำหนักตามขั้นตอนของ EPTA 01/2014	3.27 ± 0.1 kg
อุณหภูมิในการชาร์จที่แนะนำ	+5 – +40 °C

⚠ คำเตือน! อ่านวิธีใช้ ภาพประกอบ ข้อมูลจำเพาะ และคำเตือนด้านความปลอดภัยทั้งหมดที่หามาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำที่แสดงอยู่ด้านล่าง อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เพลิงไหม้ และ/หรือการบาดเจ็บรุนแรงได้

โปรดเก็บเอกสารคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

⚠ คำเตือนเกี่ยวกับความปลอดภัยของตัวชาร์จแบตเตอรี่

ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วกับขยะครัวเรือนหรือ โดยการเผาทำลาย ผู้แทนจำหน่ายของ MILWAUKEE มีข้อเสนอในการกู้คืนแบตเตอรี่เก่าเพื่อปกป้องสภาพแวดล้อมของเรา

เฉพาะก่อนแบตเตอรี่ต่อไปที่นั่นที่สามารถชาร์จกับที่ชาร์จนี้ได้: MXF CP203, MXF C406

อย่าพยายามชาร์จแบตเตอรี่ที่ชาร์จเข้าไม่ได้กับที่ชาร์จนี้

ไม่เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้รวมกับวัตถุอื่นที่เป็นโลหะ (เสี่ยงต่อการลัดวงจร)

ห้ามไม่ให้มีชิ้นส่วนที่เป็นโลหะในส่วนแบตเตอรี่ของตัวชาร์จ (เสี่ยงลัดวงจร)

ห้ามเปิดหลายแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จและเก็บไว้ในห้องที่แห้งเท่านั้น เก็บก่อนแบตเตอรี่และอุปกรณ์ชาร์จในที่แห้งตลอดเวลา

ตัวแบตเตอรี่ของที่ชาร์จจะได้รับการจ่ายไฟจากแหล่งจ่ายไฟหลัก อย่าสัมผัสเครื่องมือด้วยวัตถุนำไฟฟ้า

ห้ามชาร์จก่อนแบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย เปลี่ยนชุดแบตเตอรี่ด้วยแพ็คใหม่หากพบข้อผิดพลาด

ก่อนใช้ ควรตรวจดูความเสียหายหรือการเสื่อมสภาพของวัสดุของเครื่องจักร สายไฟ และปลั๊ก การซ่อมแซมควรจะดำเนินการโดยตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

ชาร์จชุดแบตเตอรี่ System MXF ด้วยตัวชาร์จสำหรับ System MXF เท่านั้น อย่าใช้แบตเตอรี่จากระบบอื่น ๆ

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาให้ใช้หรือทำความสะอาดโดยบุคคลที่มีสมรรถนะร่างกาย ประสาหรับสัมผัส หรือสภาพจิตใจที่บกพร่องหรือไม่มีประสบการณ์หรือความรู้ นอกเสียจากบุคคลเหล่านั้นจะได้รับคำแนะนำด้านการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัยแล้วโดยบุคคลผู้มีหน้าที่ดูแลความปลอดภัยของพวกเขาตามกฎหมายเท่านั้น และต้องมีความรู้เกี่ยวกับดูแลในขณะที่พวกเขาใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ห้ามเด็กใช้งาน ทำความสะอาดหรือเล่นผลิตภัณฑ์นี้ และเมื่อไม่ได้ใช้งานต้องเก็บรักษาไว้ในที่พ้นมือเด็ก

คำเตือนเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยของแบตเตอรี่

⚠ คำเตือน! วิถีลดความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ การบาดเจ็บส่วนบุคคล และความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ จากกรณีลัดวงจร อย่างรุนแรงคือมือก่อนแบตเตอรี่ หรือเครื่องชาร์จไฟลงในช่องเหลวหรือปล่อยให้ของเหลวซึมเข้าสู่ภายใน ของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือนำไฟฟ้าอาจก่อให้เกิดการลัดวงจรได้ เช่น น้ำทะเล สารเคมีทางอุตสาหกรรมบางชนิด และผลิตภัณฑ์ฟอสฟรีที่มีส่วนผสมสารฟอสฟรี เป็นต้น



⚠ คำเตือน! อุปกรณ์ไม่มีแบตเตอรี่เซลล์ลิเทียมชนิดชนิดกรวม/เหรียญ หากกลืนหรือมีแบตเตอรี่ใหม่หรือแบตเตอรี่ที่ใส่แล้วเข้าสู่ร่างกาย อาจทำให้เกิดอาการแสบร้อนภายในและทำให้เสียชีวิตได้ภายในเวลา 2 ชั่วโมงเป็นอย่างน้อย ปิดฝาครอบแบตเตอรี่เอาไว้ตลอดเวลา

หากฝาครอบแบตเตอรี่ปิดไม่สนิท ให้หยุดใช้อุปกรณ์ ถอดแบตเตอรี่ออก และเก็บให้ห่างจากเด็ก หากคุณเชื่อว่าผู้กลืนกินแบตเตอรี่หรือมีแบตเตอรี่เข้าสู่ร่างกาย ให้รีบพบแพทย์โดยด่วน

สภาพการใช้งานที่กำหนด

ที่ชาร์จจะชาร์จชุดแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน MXF CP203 และ MXF XC406 MILWAUKEE

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ระบุ

การเสียบสายไฟ

เสียบสายไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟกระแสสลับ 1 เฟสซึ่งสามารถจ่ายไฟได้ตามป้ายระบุกำลังไฟสูงสุดของเครื่องเท่านั้น สามารถเสียบสายไฟของเครื่องมือเข้ากับเต้าเสียบที่ไม่ได้ต่อสายดิน เนื่องจากเครื่องมือนี้ได้รับการออกแบบตามมาตรฐานความปลอดภัยระดับ 2

แบตเตอรี่ใช้งานร่วมกันได้

ก่อนแบตเตอรี่	MXF CP203	MXF XC406
ประเภทโทรศัพท์มือถือ	ลิเทียม-ไอออน	
แรงดันไฟฟ้า	72 V	
ความจุ	≤ 3.0 Ah	≤ 6.0 Ah
จำนวนเซลล์แบตเตอรี่	20	2 x 20
เวลาชาร์จ (ประมาณ)	55 นาที	90 นาที

แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

แบตเตอรี่ชนิดชาร์จเข้าได้ได้รับการชาร์จแล้วเป็นบางส่วน ไฟ LED บนก้อนแบตเตอรี่จะบ่งชี้สถานะของการชาร์จ

หากไม่ได้ใช้ชุดแบตเตอรี่เป็นเวลาานาน แบตเตอรี่ชนิดชาร์จเข้าได้นี้จะเปลี่ยนไปอยู่ในสถานะไม่ใช้งาน

เมื่อคลายประจุจนหมดเกลี้ยง แบตเตอรี่ชนิดชาร์จเข้าได้จะปิดโดยอัตโนมัติ (ไม่สามารถคลายประจุอีกได้)

ภายใต้สถานการณ์รุนแรง อุณหภูมิภายในของแบตเตอรี่อาจสูงเกินไป อุณหภูมิสูงเกินไปอาจทำให้ชุดแบตเตอรี่เกิดการทำงานชาร์จชุดแบตเตอรี่เพื่อรีเซ็ต

สามารถอ่านสถานะการชาร์จได้โดยกดที่ปุ่มบนชุดแบตเตอรี่ สามารถใส่ชุดแบตเตอรี่ทั้งไว้ในเครื่องมือไฟฟ้าขณะทำการอ่านได้ แต่ต้องปิดการทำงานอย่างน้อยหนึ่งนาทีก่อนอ่าน มิเช่นนั้นการแสดงผลจะไม่เที่ยงตรง จำนวนไฟ LED ที่ติดสว่างจะระบุสถานะการชาร์จ ไฟ LED ที่กระพริบหมายความว่ามีการชาร์จไฟเข้าสู่สูงสุดที่ 10%

ชาร์จแบตเตอรี่อีกครั้งหากเครื่องมือไฟฟ้าไม่ทำงานหลังจากใส่ชุดแบตเตอรี่ จากนั้นจอสว่างแสดงผลบนแบตเตอรี่และที่ชาร์จจะแสดงข้อมูลเกี่ยวกับสภาพของแบตเตอรี่

ในการใช้งานที่อุณหภูมิต่ำ การจ่ายไฟของแบตเตอรี่อาจลดลง

คุณสมบัติ

หลังใส่แบตเตอรี่ในช่องรับของที่ชาร์จแล้ว แบตเตอรี่จะชาร์จโดยอัตโนมัติ (ไฟควบคุมสีแดงจะติดสว่างอย่างต่อเนื่อง)

หากใส่ก้อนแบตเตอรี่ที่มีความร้อนหรือเย็นในที่ชาร์จ (ไฟกระพริบสีแดง) การ

ชาร์จจะเริ่มขึ้นโดยอัตโนมัติเมื่อแบตเตอรี่ถึงอุณหภูมิชาร์จที่ถูกต้อง (0 °C - 40 °C) กระแสไฟฟ้าสูงสุดขณะชาร์จจะเริ่มขึ้นเมื่ออุณหภูมิของแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนอยู่ระหว่าง 0 °C ถึง 30 °C

เวลาชาร์จแบตเตอรี่จะอยู่ระหว่าง 55 นาที ถึง 90 นาที ขึ้นอยู่กับสถานะการคายประจุ

เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว ไฟ LED บนที่ชาร์จจะเปลี่ยนจากสีแดงเป็นสีเขียว กดชุดแบตเตอรี่ออกจากผลิตภัณฑ์ ถ้าจำเป็นต้องชาร์จใหม่ ชุดแบตเตอรี่ MILWAUKEE จะไม่สร้างหน่วยความจำเมื่อชาร์จแล้ว ไม่ต้องรอให้ชุดแบตเตอรี่คายประจุจนหมดก่อนที่จะชาร์จใหม่

กดที่ชาร์จออกและกดชุดแบตเตอรี่ออกเมื่อไม่ได้ใช้งาน อย่างไรก็ตาม แม้เสียบปลั๊กแท่นชาร์จและวางชุดแบตเตอรี่ทิ้งไว้ ก็ไม่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อชุดแบตเตอรี่แต่อย่างใด

แท่นชาร์จจะชาร์จแบตเตอรี่จนกว่าจะเต็มหากยังทิ้งค้างไว้ที่แท่นชาร์จ ตัวบ่งชี้ไฟสถานะจะคงเหมือนการชาร์จปกติ

ถ้าไฟระบุกระพริบเป็นสีแดงและสีเขียว ตรวจสอบว่าแบตเตอรี่วางอยู่ในช่องใส่เต็มทั้งก่อนหรือไม่ ใส่ก่อนแบตเตอรี่ใหม่ ถ้าไฟสถานะยังติดกะพริบต่อเนื่องสีแดงและสีเขียว ให้ถอดชุดแบตเตอรี่และกดที่ชาร์จออกอย่างน้อย 2 นาที เสียบที่ชาร์จกลับคืนแล้วใส่ก่อนแบตเตอรี่ใหม่เมื่อผ่านไปแล้ว 2 นาที หากปัญหายังคงมีอยู่ ติดต่อฝ่ายบริการของ MILWAUKEE

ไฟบ่งบอกสัญญาณ

	ไฟแดงอย่างต่อเนื่อง	กำลังชาร์จ
	ไฟเขียวกระพริบซ้ำๆ	ชาร์จใกล้เต็ม
	ไฟเขียวอย่างต่อเนื่อง	ชาร์จเสร็จสมบูรณ์
	ไฟแดงกระพริบถี่ๆ	แบตเตอรี่หรือที่ชาร์จร้อน/เย็นเกินไป - การชาร์จจะเริ่มขึ้นเมื่อแบตเตอรี่หรือที่ชาร์จมีอุณหภูมิการชาร์จที่เหมาะสม
	ไฟแดง/เขียวกระพริบ	ชุดแบตเตอรี่หรือที่ชาร์จชำรุดหรือเสีย

การเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ลิเทียม

แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนอยู่ภายใต้ข้อกำหนดตามกฎหมายของสินค้าอันตราย

การเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนจะต้องดำเนินการตามข้อกำหนดและกฎระเบียบทั้งในระดับท้องถิ่น ประเทศ และระหว่างประเทศ

- สามารถขนส่งแบตเตอรี่ทางถนนได้โดยไม่ต้องมีข้อกำหนดเพิ่มเติม
- การขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนเชิงพาณิชย์โดยนิติบุคคลอื่นต้องดำเนินการภายใต้กฎระเบียบว่าด้วยสินค้าที่มีอันตราย การเตรียมการขนส่งและการขนส่งต้องดำเนินการโดยบุคลากรที่ผ่านการฝึกอบรมมาแล้วเท่านั้น และในระหว่างดำเนินการต้องมีผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องคอยกำกับดูแล

เมื่อขนย้ายแบตเตอรี่:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขั้วต่อแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องและหุ้มฉนวนเพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าก่อนแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องอย่างแน่นหนาอยู่ในบรรจุภัณฑ์
- ห้ามเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ที่แตกหรือรั่ว

โปรดสอบถามบริษัทขนส่งหากท่านต้องการคำแนะนำเพิ่มเติม

การบำรุงรักษา

สายไฟเสียหายต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ตัวแทนผู้ให้บริการ หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่คล้ายกัน เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย

ให้ใช้อุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนอะไหล่ของ MILWAUKEE เท่านั้น หากจำเป็นต้องเปลี่ยนส่วนประกอบที่ไม่ได้อธิบายไว้ โปรดติดต่อศูนย์บริการของ MILWAUKEE (ดูที่รายการการรับประกัน/ที่อยู่ของศูนย์บริการของเรา)

ท่านสามารถส่งภาพกระจายชิ้นส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ได้ หากต้องการโปรดระบุประเภทผลิตภัณฑ์ที่พิมพ์รวมถึงหมายเลขอนุกรมบนฉลาก และส่งชื่อตอริงที่ตัวแทนบริการภายในท้องถิ่นของคุณ

เครื่องหมาย



โปรดอ่านคำแนะนำอย่างระมัดระวังก่อนเริ่มใช้เครื่องมือ



อย่าเฝ้าก่อนแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว



ห้ามชาร์จก้อนแบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย เปลี่ยนชุดแบตเตอรี่ด้วยเพื่อใหม่หากพบว่าชำรุด



อย่าทิ้งเครื่องมือไฟฟ้า แบตเตอรี่ แบตเตอรี่ชนิดชาร์จซ้ำได้ร่วมกับขยะในครัวเรือน ต้องทิ้งเครื่องมือไฟฟ้าและแบตเตอรี่ทั้งหมดภายใต้การใช้งานแยกต่างหากและนำไปยังสถานที่รีไซเคิลที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ตรวจสอบกับผู้มีอำนาจในท้องถิ่นของคุณหรือร้านค้าปลีกสำหรับคำแนะนำในการรีไซเคิลและจุดเก็บรวบรวม



เครื่องมือนี้เหมาะสำหรับการใช้งานภายในบ้านเท่านั้น ห้ามให้เครื่องมือเปียกฝน



หุ้มฉนวนสองชั้น

DATA TEKNIS	MXF C
Kisaran tegangan	72 V
Arus pengisian cepat	4,5 A
Bobot sesuai dengan Prosedur EPTA 01/2014	3,27 ± 0,1 kg
Suhu lingkungan pengisian yang direkomendasikan	+5 – +40 °C

⚠ PERINGATAN! Baca semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi, dan spesifikasi yang disertakan bersama produk. Tidak dipatuhinya semua petunjuk di bawah ini, dapat berakibat sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera parah.

Simpan semua peringatan dan petunjuk sebagai referensi sewaktu-waktu.

⚠ PERINGATAN KESELAMATAN PENGISI DAYA BATERAI

Jangan membuang unit baterai bekas dalam sampah rumah tangga atau membakarnya. Distributor MILWAUKEE menawarkan untuk mengambil baterai lama guna melindungi lingkungan kita.

Hanya paket baterai berikut yang dapat dimuati dengan pengisi daya ini: MXF CP203, MXF C406

Jangan mencoba untuk mengisi daya baterai yang bukan baterai isi ulang (non-rechargeable) dengan pengisi daya ini.

Jangan menyimpan paket baterai bersama benda logam (risiko arus pendek).

Tidak ada komponen logam yang diperbolehkan memasuki kompartemen baterai pada pengisi daya (risiko arus pendek).

Jangan sekali-kali membuka unit baterai dan pengisi daya serta hanya simpan di tempat kering. Jaga kemasan baterai dan pengisi daya tetap kering di sepanjang waktu.

Penjepit baterai dari pengisi daya dimuati oleh catu daya utama. Jangan menyentuh peralatan ini dengan objek yang dapat menghantarkan listrik.

Jangan pernah mengecas paket baterai yang rusak. Ganti baterai yang rusak dengan yang baru.

Sebelum menggunakan, periksa mesin, kabel dan steker akan adanya kerusakan atau keausan material. Perbaikan hanya bisa dilakukan oleh agen layanan resmi.

Hanya gunakan pengisi daya System MXF untuk mengisi daya paket baterai System MXF. Jangan menggunakan unit baterai dari sistem lain.

Produk ini tidak dimaksudkan untuk digunakan atau dibersihkan oleh orang-orang yang mengalami penurunan kemampuan fisik, sensoris atau mental, atau kurang berpengalaman atau pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberikan petunjuk tentang penggunaan produk ini secara aman oleh orang yang bertanggung jawab secara hukum atas keselamatan mereka. Mereka harus diawasi saat menggunakan produk ini. Anak-anak tidak boleh menggunakan, membersihkan atau bermain dengan produk ini. Ketika tidak digunakan, produk ini harus diamankan dari jangkauan anak-anak.

PERINGATAN KESELAMATAN BATERAI TAMBAHAN

⚠ PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko kebakaran, cedera pribadi, dan kerusakan produk akibat hubungan arus pendek, jangan pernah merendam alat, baterai atau charger

Anda dalam cairan atau membiarkan cairan mengalir di dalamnya. Cairan korosif atau konduktif, seperti air laut, bahan kimia industri tertentu, dan produk pemutih atau yang mengandung pemutih, dan sebagainya, dapat menyebabkan hubungan arus pendek.



⚠ PERINGATAN! Alat ini mengandung baterai sel litium berbentuk kancing/koin. Baterai baru atau bekas dapat menyebabkan luka bakar internal yang parah dan menyebabkan kematian dalam waktu 2 jam jika tertelan atau masuk ke dalam tubuh. Selalu amankan penutup baterai. Jika penutup tidak menutup dengan aman, hentikan penggunaan perangkat, lepaskan baterai, dan jauhkan dari anak-anak. Jika Anda yakin seseorang telah menelan baterai atau baterai telah masuk ke dalam tubuh dengan cara lain, segera cari bantuan medis.

KONDISI PENGGUNAAN KHUSUS

Pengisi daya ini dapat mengisi daya baterai ion-lithium MXF CP203 dan MXF XC406 MILWAUKEE.

Jangan menggunakan produk untuk tujuan lain.

KONEKSI MAINS

Hubungkan hanya ke arus AC fase-tunggal dan hanya ke voltase sistem yang tertera di pelat rating. Bisa juga dihubungkan ke stopkontak tanpa kontak pengardean karena desain ini sesuai dengan kelas keselamatan II.

PAKET BATERAI YANG KOMPATIBEL

Baterai	MXF CP203	MXF XC406
Tipe seluler	Li-Ion	
Voltase	72 V	
Kapasitas	≤ 3,0 Ah	≤ 6,0 Ah
Jumlah sel baterai	20	2 x 20
Waktu pengisian (sekitar)	55 menit	90 menit

BATERAI LI-ION

Baterai isi ulang termuati sebagian. LED pada baterai mengindikasikan status pengisian daya.

Jika baterai tidak digunakan dalam waktu lama, baterai isi ulang akan beralih ke keadaan non-operatif.

Ketika sepenuhnya hilang muatan (discharged), baterai isi ulang akan mati secara otomatis (pengosongan melebihi batas tidak dimungkinkan).

Dalam kondisi ekstrem, suhu dalam baterai dapat meningkat. Suhu yang terlalu tinggi menyebabkan baterai padam. Isi daya baterai untuk mereset.

Status pengisian daya dapat dibaca dengan menekan tombol yang ada pada kemasan baterai. Baterai dapat dibiarkan di dalam perangkat listrik ini ketika pembacaan dilakukan tapi perangkat harus dimatikan setidaknya satu menit sebelumnya, jika tidak, hasil pembacaan akan tidak akurat. Jumlah LED yang menyala mengindikasikan status pengisian daya. Sebuah LED yang berkedip mengindikasikan cadangan daya yang ada hanya 10% (maksimal).

Jika produk gagal berfungsi setelah baterai dimasukkan, isi ulang daya baterai. Tampilan pada baterai dan pengisi baterai kemudian akan memberikan informasi tentang kondisi baterai tersebut.

Dalam suhu rendah, pekerjaan dapat terus dilakukan dengan output yang lebih rendah.

KARAKTERISTIK

Setelah baterai dimasukkan ke dalam reseptor pengisi daya, baterai akan secara otomatis dimuati (lampu merah kontrol menyala terus menerus).

Ketika paket baterai panas atau dingin dimasukkan ke pengisi daya (lampu merah berkedip), pengisian akan dimulai secara otomatis setelah baterai mencapai suhu pengisian yang sesuai (0 °C - 40 °C). Arus pengisian maksimal akan mengalir ketika suhu baterai Li-ion berada antara 0 °C dan 30 °C.

Waktu pengisian baterai adalah antara 55 menit dan 90 menit, tergantung pada status pelepasan muatan.

Setelah baterai terisi penuh, LED pada pengisi daya berubah dari merah ke hijau.

Keluarkan baterai dari produk jika baterai perlu diisi ulang. Paket baterai MILWAUKEE tidak menyimpan memori saat diisi. Baterai tidak harus benar-benar habis sebelum dapat diisi ulang.

Cabut pengisi daya baterai dan lepaskan baterai saat tidak digunakan. Namun demikian, tidak akan ada kerusakan baterai jika pengisi daya dan baterai dibiarkan terpasang.

Pengisi daya akan membuat terus baterai terisi penuh jika baterai dibiarkan berada di dalam pengisi daya. Indikator lampu akan sama dengan pengisian normal.

Jika lampu indikator berkedip merah dan hijau, periksa apakah baterai telah diletakkan sepenuhnya padaudukan. Masukkan kembali baterai. Jika lampu terus berkedip merah dan hijau, keluarkan baterai dan lepaskan pengisi daya selama minimal 2 menit. Setelah 2 menit, pasang kembali pengisi daya dan masukkan paket baterai. Jika masalah berlanjut, hubungi fasilitas layanan MILWAUKEE.

LAMPU INDIKATOR

	Merah menyala terus	Sedang mengisi
	Hijau berkedip pelan	Pengisian hampir penuh
	Hijau menyala terus	Pengisian selesai



Merah berkedip cepat

Baterai atau pengisi daya terlalu panas/dingin - pengisian dimulai ketika baterai atau pengisi daya mencapai suhu pengisian yang sesuai



Merah/hijau berkedip

Baterai atau pengisi daya rusak atau cacat

MENGANGKUT BATERAI LITIUM

Baterai litium-ion tunduk pada persyaratan Legisiasi Barang Berbahaya.

Pengangkutan baterai litium-ion harus dilakukan sesuai peraturan dan perundang-undangan lokal, nasional dan internasional.

- Baterai dapat diangkut melalui jalan darat tanpa persyaratan khusus.
- Pengangkutan komersial baterai Litium-ion oleh pihak ketiga tunduk pada peraturan Barang Berbahaya. Persiapan pengangkutan dan pengangkutan harus dilakukan oleh orang yang terlatih dan prosesnya harus didampingi oleh pakar yang terkait.

Ketika mengangkut baterai:

- Pastikan bahwa terminal kontak baterai terlindungi dan terisolasi untuk mencegah korsleting.
- Pastikan bahwa unit baterai aman dari gerakan dalam pengemasan.
- Jangan mengangkut baterai yang retak atau bocor.

Tanyakan kepada perusahaan ekspedisi untuk mendapatkan saran lebih lanjut.

PEMELIHARAAN

Jika kabel daya rusak, kabel harus diganti oleh produsen, agen servis, atau orang yang mempunyai keahlian serupa agar terhindar dari bahaya.

Gunakan hanya aksesoris dan suku cadang MILWAUKEE. Jika komponen yang belum dijelaskan harus diganti, hubungi salah satu dari pusat layanan MILWAUKEE kami (lihat daftar alamat layanan/garansi kami).

Jika diperlukan, gambar pecahan komponen dapat dipesan. Sebutkan tipe produk dan nomor seri yang tertera pada label dan pesanalh gambarnya pada agen layanan setempat.

SIMBOL



Baca petunjuk dengan cermat sebelum memulai menggunakan produk.



Jangan membakar paket baterai bekas pakai.



Jangan pernah mengecas paket baterai yang rusak. Ganti baterai yang rusak dengan yang baru.



Jangan membuang alat-alat listrik, baterai/ baterai isi ulang bersama-sama dengan sampah rumah tangga.

Peralatan listrik dan baterai yang telah mencapai akhir masa pakainya harus dikumpulkan secara terpisah dan dikembalikan ke fasilitas daur ulang yang kompatibel terhadap lingkungan.

Tanyakan kepada pihak berwenang atau peritel setempat mengenai daur ulang dan titik pengumpulan.



Alat ini hanya cocok untuk penggunaan di dalam ruangan. Alat ini tidak boleh terkena hujan sama sekali.



Insulasi ganda







